



**COMITATO  
ELETTROTECNICO  
ITALIANO**

# CEINFORMA

GIUGNO 2007

In questo numero:

## CEINFORMA

### NOTIZIE DI ATTUALITÀ

Chiusura positiva del bilancio  
CEI 2006 1

Convegni Istituzionali CEI  
(Bari, 6/06/2007) 4

Convegni Sicurezza CEI –  
ANCISS-ANIE – IMQ  
(Milano, 20/06/2007) 7

Convegno CEI –Politecnico di  
Torino (Alessandria,  
28/06/2007) 9

CEI 64-56; V1 per locali ad  
uso medico veterinario 11

Calendario Corsi CEI 2007 12

Quesiti Tecnici CEI 13

### NORME TECNICHE

Ratifiche CENELEC 14

Nuove Norme CEI 24

Progetti in inchiesta  
pubblica on-line 28

Errata Corrige on-line 28

Segnalazioni ETSI 28

## NOTIZIARIO 29

Parte riservata esclusivamente  
ai Componenti degli Organi  
Tecnici del Comitato Elettrotecnico Italiano

## ***Chiuso in positivo il bilancio 2006 e potenziate le attività per il 2007***

Si è chiuso in positivo il bilancio 2006 che, grazie a un'attenta gestione delle risorse, all'impiego di strumenti di controllo evoluti e alle numerose iniziative nel campo della promozione dell'identità istituzionale del CEI, di sviluppo dei lavori normativi e di diffusione delle conoscenze, ha permesso di ripartire quest'anno con rinnovato impulso e determinazione nel perseguimento degli obiettivi di miglioramento delle attività e dei servizi offerti agli utenti e al Paese.

A questo proposito meritano una segnalazione particolare, oltre all'aumento del numero dei Soci, le iniziative finalizzate all'ottimizzazione della gestione ed alla promozione del ruolo e dell'immagine del CEI nonché l'ulteriore consolidamento delle azioni svolte per migliorare la tempestività di emissione delle Norme.

Dal punto di vista economico, è stato possibile raggiungere un risultato finale positivo attraverso un'attenta gestione orientata a mantenere con continuità un opportuno bilanciamento tra ricavi e costi. In questo contesto sono stati significativamente aumentati i ricavi delle vendite, invertendo così la tendenza al ribasso che si era manifestata negli ultimi esercizi.

Tra i risultati più rilevanti raggiunti nel 2006, segnaliamo l'aumento del 4,3% della base associativa, la notevole produzione normativa con la pubblicazione di 540 fascicoli di norme e di numerose pubblicazioni editoriali (tra le quali la nuova collana di volumi tecnico-scientifici), la costituzione della nuova unità organizzativa CEI Formazione, il potenziamento del web e del webstore, la massiccia e qualificata presenza italiana in IEC e CENELEC e la proficua collaborazione con i Ministeri e le autorità pubbliche.

E' stato infine predisposto anche per il 2007 un Piano di Gestione dettagliato con priorità, responsabilità e tempistiche ben definite che costituisce lo strumento attraverso il quale vengono guidate le attività relative all'anno in corso.

Nelle pagine seguenti, si riporta un breve riassunto delle principali attività sviluppate dal CEI nel 2006.

**Nel 2006 si è assistito ad un incremento della base associativa:** i Soci del CEI sono aumentati, passando dai 2.143 di fine 2005 ai **2.235 di fine 2006 (+4,3%)** e, tra questi, i **Soci Effettivi**, i quali contribuiscono con i propri esperti a sviluppare e svolgere l'attività normativa, sono anch'essi aumentati, passando dai 402 di fine 2005 ai **415 di fine 2006 (+3,2%)**.

**Un'eccezionale impulso è stato dato alle attività di divulgazione della cultura tecnica attraverso il potenziamento delle attività di comunicazione e promozione, da un lato, e dell'attività di formazione, dall'altro.**

**L'attività di comunicazione**, specialmente per quanto riguarda le collaborazioni con la stampa nazionale, è stata potenziata nell'ottica di una capillare diffusione delle informazioni relative alle attività normative e istituzionali attraverso il rafforzamento delle collaborazioni con la stampa quotidiana e le più prestigiose riviste del settore, sia attraverso la redazione di articoli, approfondimenti e interviste, sia con la pubblicazione delle campagne informative relative alle ultime novità editoriali del CEI. Si sono così raggiunti utenti nuovi e si è garantita l'attualità e la tempestività delle informazioni, favorendo così l'aggiornamento periodico degli operatori e mantenendo vivo l'interesse sulle attività tecniche e normative del CEI.

Grande successo è stato raccolto dai **7 Convegni Istituzionali** gratuiti sul tema della protezione contro i fulmini e le novità normative di impiantistica elettrica, che si sono tenuti nelle città di Milano, Firenze, Roma, Bari, Palermo, Mestre, Torino. Sono stati inoltre organizzati, avvalendosi della collaborazione dei membri dei Comitati Tecnici, **9 Seminari** gratuiti che hanno avuto lo scopo di presentare e approfondire specifiche tematiche legate a nuove normative. Questi Convegni, insieme ai Seminari e ad altri Convegni organizzati con sponsor e partner, hanno totalizzato **oltre 6.500 presenze nel corso dell'anno** e hanno costituito per il CEI importanti momenti di incontro per l'aggiornamento degli operatori del settore su tutto il territorio nazionale.

Maggiore impulso è stato dato anche all'attività di formazione vera e propria, con la costituzione dell'unità organizzativa **CEI Formazione** per l'organizzazione e la promozione dei Corsi CEI attraverso una gestione efficiente e di alto livello qualitativo. Sono state organizzate **14 tipologie di Corsi, ripetuti in 106 edizioni per un totale di circa 1.700 partecipanti**. I Corsi hanno avuto luogo sia nella sede del CEI sia in altre sedi, ad esempio presso aziende che hanno chiesto di formare il proprio personale.

Sul piano istituzionale, sono proseguite le collaborazioni con i Ministeri e le istituzioni pubbliche. Particolarmente rilevante è stata la collaborazione con il **Ministero dello Sviluppo Economico** per il riordino della normativa legislativa riguardante gli impianti. Il disegno di riordino, comprensivo di regole per la verifica degli impianti, è previsto da una apposita delega al suddetto Ministero.

Nell'ambito della collaborazione instaurata con il **Ministero dello Sviluppo Economico**-Direzione Generale per l'Armonizzazione del Mercato e la Tutela dei Consumatori, con la **Guardia di Finanza**-Comando Nucleo Speciale Tutela Mercati e con l'UNI, il CEI ha contribuito all'elaborazione di un Manuale Operativo ad uso del personale della Guardia di Finanza nelle attività di sorveglianza dei prodotti sul mercato nazionale. Detto manuale, dopo approvazione finale da parte delle Direzioni competenti, verrà adeguatamente promosso e reso noto al grande pubblico.

È stata inoltre incrementata l'attività di collaborazione con l'**Autorità per l'Energia Elettrica e il Gas** con il consolidamento del supporto tecnico-normativo in campo impiantistico. Sono stati costituiti Gruppi di Lavoro nell'ambito dei competenti Comitati Tecnici del CEI ed è stata promossa la partecipazione dei rappresentanti dell'Autorità nei Comitati Tecnici internazionali.

Nel quadro delle azioni volte a consolidare e rafforzare la collaborazione tra CEI e **Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco**, è stato siglato un accordo che prevede lo sviluppo di azioni congiunte in ambito di interesse sociale. In particolare, sono state perseguite le finalità di predisposizione e diffusione delle norme per la realizzazione degli impianti elettrici in conformità con le regole tecniche di prevenzione incendi emanate dal **Ministero degli Interni**, nonché la promozione della cultura della sicurezza attraverso progetti formativi, convegni e seminari.

Nel 2006, per quanto riguarda la produzione normativa, sono stati pubblicati **540 fascicoli di Norme** per un totale di oltre 21.500 pagine e **18 Guide Tecniche** per un totale di circa 1.000 pagine; sono parimenti proseguite le azioni di riduzione dei tempi di elaborazione e traduzione.

**L'attività editoriale** parallela alla produzione normativa è stata particolarmente significativa e ha portato alla realizzazione e promozione di **12 nuovi prodotti editoriali**: "Guida alla realizzazione di sistemi di generazione fotovoltaica collegati alle reti elettriche di media e bassa tensione"; "Guida tecnica all'applicazione della Direttiva RoHS"; "Guide CEI della serie 64-50 per impianti elettrici nell'edilizia ad uso residenziale e terziario"; "Guide CEI al cablaggio strutturato per gli edifici residenziali"; Volume "Norme CEI EN 62305/1-4 per la protezione contro i fulmini"; Software "Flash by CEI"; Guida divulgativa "Impianti di allarme antintrusione"; Guida divulgativa "Televisione digitale terrestre. Guida per gli utenti". Fiore all'occhiello dell'attività editoriale 2006, la nuova collana editoriale di volumi tecnico-scientifici CEI, che ha dato alla luce i primi quattro tomi: "Nuovo manuale di disegno elettrotecnico" (seconda edizione); "Progettazione degli impianti elettrici a bassa tensione"; "La sicurezza degli impianti elettrici" (seconda edizione); "L'equipaggiamento elettrico delle macchine".

Con l'obiettivo di dare una migliore risposta alle esigenze degli utenti si è rivista la politica di distribuzione delle norme via web, facilitandone l'impiego e mantenendo nel contempo un opportuno livello di protezione. In tale ottica, da maggio 2006 le Norme CEI vengono distribuite tramite **WebStore** in versione stampabile dal proprio computer e in formato pdf.

In campo internazionale, il CEI ha conquistato un ruolo di **primo piano** in qualità di rappresentante italiano negli Organismi di normazione **internazionale (IEC) ed europeo (CENELEC)**.

Le presenze italiane negli Organi di gestione della **IEC** e le presidenze e segreterie dei TC/SC tenute da tecnici italiani permettono infatti di affermare che il contributo italiano alla IEC è estremamente qualificato e collocabile fra i primi cinque Paesi del mondo. Ricordiamo che il 2006 è stato l'anno della celebrazione del centenario della fondazione della IEC e che l'attuale presidente è l'italiano Renzo Tani.

Anche in **CENELEC** la situazione tecnico-organizzativa è molto ben presidiata dall'Italia che, come noto, è membro fondatore di questo organismo europeo. Infatti l'ing. Aldo Bolza (Presidente CEI) è VicePresidente del CENELEC e, come tale, membro del Comitato Esecutivo e Presidente del Gruppo di Lavoro "External Relations", mentre, con riferimento all'attività tecnica, oltre a partecipare al BT con un membro permanente, ing. Cristina Timò (Direttore Tecnico CEI), l'Italia detiene attualmente 8 Presidenze, 12 Segreterie di Organi Tecnici e la partecipazione attiva in circa 90 Comitati, Sottocomitati e Gruppi di Lavoro del BT.

## **Convegni Istituzionali CEI 2007: Bari 6 giugno**

Il nuovo appuntamento del ciclo di Convegni Istituzionali CEI per l'anno 2007 su "**L'evoluzione normativa dell'impiantistica elettrica con particolare riferimento alla nuova Norma CEI 64-8**" si terrà il 6 giugno prossimo a Bari presso il Centro Congressi Sheraton Nicolaus.

Il Convegno, della durata di una intera giornata, si pone l'obiettivo di presentare gli aspetti innovativi della nuova edizione 2007 della Norma CEI 64-8 per impianti elettrici utilizzatori di bassa tensione, le sue conseguenze a livello di progettazione e realizzazione di un impianto e le relazioni tecniche tenute dai membri dei Comitati Tecnici del CEI.

**Partecipare al Convegno è gratuito** e fornisce l'acquisizione di **5 crediti formativi** secondo quanto stabilito dal nuovo Regolamento per la formazione continua del Perito Industriale, in vigore dal gennaio 2006.

Durante il Convegno, i partecipanti avranno la possibilità di porgere i loro quesiti tecnici agli esperti CEI e di acquistare a prezzi particolarmente vantaggiosi le pubblicazioni CEI, inclusa l'edizione 2007 della Norma CEI 64-8.

Il Convegno, dedicato ad installatori, progettisti e più in generale a chi opera nel settore elettronico, rientra nella serie di Convegni Istituzionali CEI previsti in diverse città italiane per l'anno 2007.

Si avvale del supporto di importanti aziende operanti nel comparto dell'elettronica ed elettrotecnica: **ANIE; ENEL, GEWISS, ICEL, IMQ, LPQI, PRYSMIAN, URMET, VORTICE.**

Al fine di permettere la partecipazione degli operatori del settore provenienti da tutto il territorio nazionale, il Ciclo di Convegni prevede, dopo quello di Bari, altri 4 appuntamenti:

- **Cagliari, 19 Settembre 2007**
- **Venezia, 4 Ottobre 2007**
- **Torino, 18 Ottobre 2007**
- **Catania, 7 Novembre 2007.**

Nelle pagine seguenti, si riporta la locandina per le iscrizioni ed il programma dettagliato del Convegno, da inviare via fax allo 0221006.222, oppure per e-mail [relazioniesterne2@ceiweb.it](mailto:relazioniesterne2@ceiweb.it)

Ricordiamo che è possibile iscriversi direttamente anche on line dal sito:

<http://www.ceiweb.it/homeConvegni.html>

**Convegno CEI (Bari, 6 giugno 2007)**

**Scheda di adesione**

La partecipazione è gratuita, l'iscrizione è obbligatoria fino ad esaurimento posti.

Cognome.....  
 Nome .....  
 Mansione.....  
 Ditta/Ente.....  
 Via .....  
 Città .....  
 CAP ..... Prov .....  
 Tel..... Fax .....  
 E-mail .....

Privacy Digs. 196/03: I dati contenuti all'atto dell'iscrizione al Convegno saranno trattati dal CEI, su supporto cartaceo ed informatico, al fine della organizzazione del medesimo Convegno e potranno essere utilizzati in futuro per segnalare altre iniziative simili promosse dal CEI. I dati saranno trattati da soggetti incaricati dal CEI e potranno essere comunicati alle aziende sponsor del Convegno, indicate nella presente locandina, al fine di inviare informazioni sulla loro attività. Il titolare dei dati è:

COMITATO ELETTROTECNICO ITALIANO  
 Via Saccardo 9 - 20134 Milano  
 Fax 02 21006.222

Firma .....  
 È possibile iscriversi on line compilando la scheda dal sito CEI [www.ceiweb.it](http://www.ceiweb.it) alla voce Convegni e Seminari, oppure inviando la scheda via fax o e-mail entro l'1/06/2007

Per informazioni:  
**Viviana Gemelli - Tel. 02 21006.231**  
 e-mail: [relazioniesteme2@ceiweb.it](mailto:relazioniesteme2@ceiweb.it)

In collaborazione con:

COMITATO  
ELETTROTECNICO  
ITALIANO

CORPO NAZIONALE  
DEI VIGILI DEL  
FUOCO

**BARI**

**6 GIUGNO 2007**  
**ore 9.00**

**Convegno**

**L'EVOLUZIONE NORMATIVA  
 DELL'IMPIANTISTICA  
 ELETTRICA CON  
 PARTICOLARE RIFERIMENTO  
 ALLA NUOVA NORMA CEI 64-8**

Presso  
**CENTRO CONGRESSI  
 SHERATON NICOLAUS  
 VIA CARDINALE A. CIASCA 27**

con il Patrocinio di



Ministero dello Sviluppo Economico

## Convegno CEI (Bari, 6 giugno 2007)

### Presentazione del Convegno

Nel 2007 il CEI terrà una serie di Convegni istituzionali sul tema "L'evoluzione normativa dell'impiantistica elettrica con particolare riferimento alla nuova Norma CEI 64-8", per informare gli operatori interessati ai principali documenti normativi del settore e per promuovere e diffondere la cultura della sicurezza in Italia.

Questi Convegni, organizzati in collaborazione con i principali protagonisti del comparto, prevedono, dopo una breve panoramica sulle novità CEI, lo sviluppo del tema della giornata, incentrato essenzialmente sulle prescrizioni della nuova edizione della Norma CEI 64-8. Come noto a tutti gli operatori del settore, tale norma costituisce la base per la realizzazione, secondo la regola dell'arte, di tutti gli impianti elettrici di bassa tensione.




I diversi aspetti innovativi presenti nella nuova edizione verranno illustrati con relazioni separate da parte di esperti CEI che hanno partecipato ai lavori internazionali.

Al termine della mattina verrà riservato spazio per le risposte ai quesiti da parte del pubblico.

Nel pomeriggio verranno presentati altri argomenti di sicuro interesse dell'impiantista elettrico e particolarmente attuali per gli sviluppi normativi in corso a livello europeo o nazionale.

La giornata si concluderà con un dibattito sulle tematiche illustrate con la partecipazione di tutti gli esperti CEI presenti.

### Programma

Ore 8.30	Registrazione dei partecipanti	Ore 14.30	Verifiche degli impianti elettrici <i>Ing. Salvatore Siracusa</i> <i>Presidente SC 64B del CEI</i>
Ore 9.00	Saluti a cura di <i>Ing. Giuseppe Tedesco</i> <i>Presidente UNAE PUGLIA</i> <i>Prof. Ing. Pasquale Pugliese</i> <i>Ordinario di Impianti elettrici</i> <i>Politecnico di Bari</i>	Ore 15.15	Criteri di adeguamento dei luoghi di lavoro esistenti soggetti a Direttiva 99/92/CE (ATEX) <i>Rappresentante CNVVF</i>
Ore 9.15	<i>Ing. Giorgio Assennato</i> <i>Direttore Generale ARPA Puglia</i>	Ore 16.00	Nuova edizione della Guida CEI 31-35 "Classificazione dei luoghi pericolosi" <i>Per. Ing. Mario Silingardi</i> <i>Presidente SottoComitato CEI 31J</i>
Ore 9.30	Introduzione a cura della Direzione CEI	Ore 16.45	Protezione contro le cariche elettrostatiche <i>Prof. Riccardo Tommasini</i> <i>Docente Politecnico di Torino</i>
Ore 10.10	Introduzione alla nuova Norma CEI 64-8 "Impianti elettrici utilizzatori BT" <i>Ing. Giuseppe Bosisio</i> <i>Segretario Tecnico CEI</i>	Ore 17.30	Dibattito
Ore 10.50	Impianti di illuminazione <i>Prof. Angelo Baggini</i> <i>Docente Università di Bergamo</i>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Questo Convegno dà luogo a n. 5 crediti formativi secondo quanto stabilito dal nuovo Regolamento per la formazione continua del Perito Industriale (in vigore da gennaio 2006)</p> </div>	
Ore 11.05	Nuove opportunità per gli operatori su prodotti e servizi CEI <i>Per. Ing. Giampiero Bonardi</i> <i>Attività Commerciali CEI</i>		
Ore 11.20	Intervallo		
Ore 11.20	Sviluppo della normativa per cavi elettrici <i>Ing. Giuseppe Bosisio</i> <i>Segretario Tecnico CEI</i>		
Ore 12.00	Sistemi di generazione fotovoltaica <i>Ing. Fabio Fanelli</i> <i>Segretario Tecnico CEI</i>		
Ore 12.45	Risposta ai quesiti a cura di Esperti CEI		
Ore 13.30	Intervallo		

## Convegni Sicurezza CEI – ANCISS-ANIE – IMQ (Milano, 20/06/2007)



presentano

# Sicurezza: Istruzioni per l'uso

Tutte le novità tecnico  
normative su antintrusione,  
TV.CC e controllo accessi  
per gli operatori del settore



**Mercoledì  
20 giugno 2007  
Ore 9.30**

**Istituto Italiano del  
Marchio di Qualità  
Via Quintiliano, 43  
MILANO**

Un'iniziativa



## SCHEDA D'ISCRIZIONE

### SICUREZZA: ISTRUZIONI PER L'USO

**Luogo e Data: Milano, mercoledì 20 giugno 2007**

Cognome ..... Nome .....  
 Ufficio /Qualifica ..... Ditta/Ente .....  
 Via ..... CAP ..... Città ..... Prov. ....  
 P.IVA ..... Tel. .... Fax ..... E-mail .....  
 Associato ANCISS ..... Azienda Certificata IMQ "Sistema Allarmi" ..... Socio CEI .....

#### QUOTE DI PARTECIPAZIONE PER PERSONA:

Associato ANCISS-ANIE o Azienda Certificata IMQ o Socio CEI (n. tessera .....): **GRATUITO**  
 Non Associato ANCISS-ANIE o Azienda non Certificata IMQ o non Socio CEI: **Euro 200,00 + IVA 20%**

Il pagamento dovrà essere effettuato anticipatamente a mezzo:

- Assegno intestato ad ANIE Federazione
- Documentazione dell'avvenuto bonifico su CarIParma sede Milano – C/C n° 000003740578 ABI 06230 CAB 01627 CIN O intestato ad ANIE Federazione

Si autorizza il trattamento dei dati personali forniti con il presente modulo ai sensi del D. Lgs. 196/2003.

Data ..... Firma ..... Timbro dell'Azienda .....

**In occasione del seminario sarà possibile acquistare le pubblicazioni CEI ad un prezzo particolarmente scontato.**

**Per poter partecipare al Convegno, compilare la scheda d'iscrizione e inviarla via fax entro e non oltre il 14/06/2007 a:**

**Federazione ANIE – Associazione ANCISS**

**Fax 02-3264.289**

**Per ulteriori informazioni è possibile contattare la segreteria ANCISS**

**sig.ra Mirella Cignoni – Tel. 02-3264246**

## Convegni Sicurezza CEI – ANCISS-ANIE – IMQ (Milano, 20/06/2007)



### Anciss: la storia

ANCISS, Associazione Italiana Sicurezza ed Automazione Edifici raggruppa i principali operatori del settore della Sicurezza Antincendio, Antintrusione, TVCC, Controllo Accessi e Building Automation in Italia. Dal 2000 fa parte di ANIE, Federazione Nazionale Imprese Elettrotecniche ed Elettroniche, e annovera circa 120 aziende associate, suddivise in tre sezioni Professionali (Costruttori e Distributori), Installatori ed Integratori, Servizi e Gestioni). ANCISS cura l'interesse dei propri soci attraverso le varie attività associative, coordinate con quelle della Federazione ANIE.

### CEI: la storia

Fondato nel 1909 il CEI - Comitato Elettrotecnico Italiano, è l'Ente istituzionale riconosciuto dallo Stato Italiano e dall'Unione Europea, preposto alla normazione e all'unificazione in Italia del settore elettrotecnico, elettronico e delle telecomunicazioni. La Legge italiana n. 186 del 1º marzo 1968 ne riconosce l'autorità stabilendo che "i materiali, le macchine, le installazioni e gli impianti elettrici ed elettronici, realizzati secondo le Norme del CEI si considerano a regola d'arte". Finalità istituzionale del CEI è la promozione e la diffusione della cultura tecnica e della sicurezza elettrica. È rappresentante italiano nei principali organismi di normazione e certificazione internazionali: IEC, CENELEC, AVERE e, per il tramite del CONCIT, partecipa all'attività dell'ETSI, l'Ente normatore europeo nel settore delle telecomunicazioni.

### IMQ: la storia

Sorti nel 1951 per volere dei principali organi scientifici e tecnici nazionali, da oltre 55 anni certifichiamo la sicurezza e la qualità dei prodotti e dal 1988 anche i sistemi di gestione aziendale. Siamo una società di servizi a supporto delle aziende che, oltre all'attività di Organismo notificato per le principali direttive CE, offre anche servizi di prove e misure, assistenza tecnico normativa, supporto all'esportazione, formazione. Nell'ambito dei sistemi di sicurezza certifichiamo le apparecchiature, con il rilascio del Marchio IMQ-SISTEMI DI SICUREZZA e qualificiamo le aziende installatrici di impianti.

# Sicurezza: istruzioni per l'uso

## Sessione mattutina

- 9.00 registrazione partecipanti  
 9.30 inizio lavori  
 9.35 saluto delle Istituzioni  
 9.45 Situazione normativa europea del settore antintrusione: evoluzione e sviluppi  
 Ing. Carlo LOI  
 Presidente CEI CT 79  
 Presidente CENELEC TC 79  
 10.00 Dal punto di vista legale:

Obblighi e responsabilità di committente e fornitore secondo la legge 46/90  
 Il Codice Unico della Privacy in ambito TVCC

D.ssa Alessandra Toncelli  
 Servizio Legale Federazione ANIE  
 Coffee Break

- 11.00 La sicurezza integrata e le soluzioni per la certificazione dei sistemi e degli impianti  
 Ing. Vincenzo La Fragola - IMQ  
 11.30 Presentazione Guida Divulgativa CEI "Impianti di Allarme Antintrusione"  
 dott. A. Ceppi - ANCISS CEI  
 Funzionario ANCISS  
 Vice Segretario CEI CT 79

- 11.45 Sicurezza e Domotica: il futuro sta nell'integrazione degli impianti  
 Prof. A. Baggini - CEI  
 Membro CT CEI  
 12.30 dibattito e domande  
 13.00 Lunch

## Sessione pomeridiana

- 14.00 I criteri per la progettazione, esecuzione, verifica e manutenzione degli impianti antintrusione in funzione del livello di prestazione richiesto: sinergie tra la norma CEI 79-3 e la Guida TS 50131-7  
 Ing. Valeriano Zanini - IMQ

- 15.30 Case Histories - esempi applicativi  
 ANCISS  
 16.30 dibattito e domande  
 17.30 chiusura lavori

**Convegno CEI – Politecnico di Torino (Alessandria, 28 giugno 2007)**

**Scheda di adesione**

La partecipazione è gratuita, l'iscrizione è obbligatoria e verrà accettata fino ad esaurimento posti.

Cognome.....  
 Nome.....  
 Mansione.....  
 Ditta/Ente.....  
 Via.....  
 Città.....  
 CAP.....Prov.....  
 Tel..... Fax.....  
 E-mail.....

Si autorizza il trattamento dei dati personali forniti con il presente modulo ai sensi del D.Lgs. 196/2003

Firma.....

E' possibile iscriversi on line compilando la scheda dal sito CEI [www.ceiweb.it](http://www.ceiweb.it) alla voce Convegni e Seminari, oppure inviando la scheda via fax o e-mail entro il 22.06.2007 a:

COMITATO ELETTROTECNICO ITALIANO  
 Via Saccardo, 9 - 20134 Milano  
 Fax 02 21066.222  
 e-mail: [relazioniesterme2@ceiweb.it](mailto:relazioniesterme2@ceiweb.it)

Per informazioni:  
**Valentina Pompa (CEI) - Tel. 02 21006.277**  
**Sabrina Parodi (PolIAI) - Tel. 0131 229323**

In collaborazione con:



**Politecnico di Torino**  
**Sede di Alessandria**

**ALESSANDRIA**  
**28 giugno 2007**  
**Ore 9.00**

**Convegno**

**L'EVOLUZIONE NORMATIVA  
 DELL'IMPIANTISTICA ELETTRICA CON  
 PARTICOLARE RIFERIMENTO ALLA NUOVA  
 NORMA CEI 64-8**

**Presso**  
**POLITECNICO DI TORINO**  
**Sede di Alessandria**  
**Viale Teresa Michel, 5**

**Con il patrocinio di**



Collegio dei Periti Industriali  
 e dei Periti Industriali Laureati  
 Alessandria-Asti-Torino

## Convegno CEI - Politecnico di Torino (Alessandria, 28 giugno 2007)

### Presentazione del Convegno

Il Politecnico di Torino - Sede di Alessandria, in collaborazione con il CEI, ha organizzato questo convegno sul tema "L'evoluzione normativa dell'impiantistica elettrica con particolare riferimento alla nuova Norma CEI 64-8", per informare gli operatori interessati ai principali documenti normativi del settore e per promuovere e diffondere la cultura della sicurezza in Italia.

Il convegno, organizzato con il supporto dei principali protagonisti del comparto, prevede, dopo una breve panoramica sulle novità CEI, lo sviluppo del tema della giornata, incentrato essenzialmente sulle prescrizioni della nuova edizione della Norma CEI 64-8. Come noto a tutti gli operatori del settore, tale norma costituisce la base per la realizzazione, secondo la regola dell'arte, di tutti gli impianti elettrici di bassa tensione.

I diversi aspetti innovativi presenti nella nuova edizione verranno illustrati con relazioni separate da parte di esperti CEI che hanno partecipato ai lavori internazionali.

Al termine della mattinata verrà riservato spazio per le risposte ai quesiti da parte del pubblico.

Nel pomeriggio verranno presentati altri argomenti di sicuro interesse per l'impiantista elettrico e particolarmente attuali per gli sviluppi normativi in corso a livello europeo o nazionale.

La giornata si concluderà con un dibattito sulle tematiche illustrate con la partecipazione di tutti gli esperti CEI presenti.

### Programma

- Ore 8.30 Registrazione dei partecipanti  
Ore 9.00 Saluti  
Prof. Paolo Ferraris  
Responsabile della Sede di Alessandria del Politecnico di Torino  
Ing. Marco Cavriani  
Comandante Provinciale  
Vigili del Fuoco Alessandria
- Ore 9.30 Introduzione alla nuova Norma CEI 64-8  
"Impianti elettrici utilizzatori BT"  
Prof. Riccardo Tommasini  
Docente Politecnico di Torino
- Ore 10.15 Verifiche degli impianti elettrici  
Ing. Salvatore Carpiobello  
Membro SottoComitato CEI 644
- Ore 11.00 Sviluppo della normativa per cavi elettrici  
Ing. Salvatore Carpiobello  
Membro SottoComitato CEI 644
- Ore 11.45 Nuove opportunità per operatori su prodotti e servizi CEI  
Per. Ind. Giampiero Bonardi  
Attività Commerciali CEI
- Ore 12.00 Corretto utilizzo dei dispositivi di commersione secondo le norme CEI 648  
Per. Ind. Emilio Peroni  
Membro SottoComitato CEI 23F
- Ore 12.30 Risposta ai quesiti a cura di Esperti CEI
- Ore 13.30 Lunch presso la Sede

**In occasione del convegno sarà possibile acquistare le pubblicazioni del CEI ad un prezzo particolarmente scontato.**

Ore 14.30 Sistemi di generazione fotovoltaica  
Ing. Alfredo Plevi  
Membro CT CEI 62  
Ordine degli Ingegneri Milano - Commissione Impianti

Ore 15.15 Criteri di adeguamento dei luoghi di lavoro esistenti soggetti a Direttiva 99/92/CE (ATEX)  
Rappresentante CNIVVF

Ore 16.00 Nuova edizione della guida CEI 31-35 "Classificazione dei luoghi pericolosi"  
Prof. Riccardo Tommasini  
Membro SottoComitato CEI 31J

Ore 16.30 Protezione contro le scariche elettrostatiche  
Prof. Riccardo Tommasini  
Docente Politecnico di Torino

Ore 17.00 Dibattito

**E' in corso la pratica per l'acquisizione dei crediti formativi secondo quanto stabilito dal nuovo Regolamento per la formazione continua del Penfo Industriale (in vigore da gennaio 2006)**



Unione Industriale della  
Provincia di Alessandria



Unione Industriale della  
Provincia di Aosta



Associazione Piccole e  
Medie Industrie della  
Provincia di Alessandria



Vigili del Fuoco  
Comando Provinciale  
di Alessandria



Ordine degli Ingegneri  
della  
Provincia di Alessandria

## ***L'esecuzione di impianti elettrici nei locali ad uso medico veterinario: una ulteriore conferma dell'impegno del CEI verso il sociale***

Il CEI ha pubblicato la Variante 1 alla Guida CEI 64-56 dal titolo **“Guida per l'integrazione degli impianti elettrici utilizzatori e per la predisposizione di impianti ausiliari, telefonici e di trasmissione dati negli edifici. Criteri particolari per locali ad uso medico”**.

Il contenuto della suddetta Variante riguarda il nuovo **Allegato P** che contiene le raccomandazioni utili relative all'**esecuzione degli impianti elettrici nei locali ad uso medico veterinario**.

Le raccomandazioni della Variante 1 si applicano alle strutture veterinarie quali:

- studi veterinari senza o con ingresso di animali,
- ambulatori veterinari,
- cliniche veterinarie e
- ospedali veterinari.

In questo ambito, pur esistendo un'ampia e diversificata definizione di ambienti veterinari, è possibile trovare locali con lo stesso rischio contenuti in strutture con diciture diverse secondo l'indirizzo che il responsabile medico veterinario desidera conferire al proprio studio o alla struttura nella quale espleta la funzione di direttore sanitario medico veterinario.

Per tale motivo **le scelte impiantistiche** contenute nella **Variante 1 alla Guida CEI 64-56** non sono modulate sulla definizione del tipo di struttura, ma **in base alla attività svolta nei locali che in essa vengono identificati**.

Gli animali, infatti, presentano nei confronti dei fenomeni di elettrocuzione (dovuti a contatti diretti e indiretti) rischi diversi secondo la specie di appartenenza ed i trattamenti a cui vengono sottoposti.

Gli ambienti veterinari sono classificati in **locali di gruppo 0** (clinica e diagnostica non strumentale) e **locali di gruppo 1** (clinica e diagnostica strumentali e terapia chirurgica).

La Variante 1 è da utilizzarsi congiuntamente alla **Guida 64-56** e alla **Norma CEI 64-8** con particolare riferimento alla Sezione 710 della stessa.

**La Variante 1 alla Guida CEI 64-56** è disponibile presso la sede CEI e presso tutti i Punti Vendita e CEI Webstore al prezzo di € 15,00 (prezzo Soci € 12,00).

## **Corsi di formazione CEI: calendario luglio-settembre 2007**

A partire da quest'anno, CEIinforma pubblica l'elenco dei Corsi di formazione CEI in calendario. Su questo numero sono riportati i corsi che si svolgeranno nel periodo **luglio-settembre 2007**.

**Corso 306-10:** Sistemi di cablaggio strutturato. Realizzazione e norme tecniche

**2-3 luglio presso CEI**

**Corso 82-25:** Impianti fotovoltaici collegati alle reti elettriche in BT e MT: progettazione e realizzazione

**3-4-5 luglio presso CEI**

**Corso 11-27:** Svolgimento di lavori elettrici sotto tensione in BT e fuori tensione e lavori in prossimità in AT e BT

**16-17 luglio presso CEI**

**Corso 0-15:** Manutenzione di cabine elettriche MT/BT del cliente finale

**18 luglio presso CEI**

**Corso CEI/VVF:** Impianti elettrici nei luoghi a maggior rischio in caso di incendio soggetti al rilascio del certificato di prevenzione incendi

**17-18-19-20 luglio presso Treviso Tecnologia**

**Corso 11-27:** Svolgimento di lavori elettrici sotto tensione in BT e fuori tensione e lavori in prossimità in AT e BT

**17-18 settembre presso CEI**

**Corso 0-15:** Manutenzione di cabine elettriche MT/BT del cliente finale

**19 settembre presso CEI**

**Corso 82-25:** Impianti fotovoltaici collegati alle reti elettriche in BT e MT: progettazione e realizzazione

**19-20-21 settembre presso Treviso Tecnologia**

**Corso 64-56:** Locali ad uso medico: approccio integrato alla sicurezza di apparecchiature e impianti

**24-25-26 settembre presso CEI**

**Corso Pro-Imp:** Progettazione degli impianti elettrici a bassa tensione

**26-27-28 settembre presso Treviso Tecnologia**

Per ulteriori informazioni ed iscrizioni:

**CEI Formazione:** Tel. 02.21006.212/286 - Fax 02.21006.210 - E-mail: [formazione@ceiweb.it](mailto:formazione@ceiweb.it)

Web: [www.ceiweb.it/homecorsi.html](http://www.ceiweb.it/homecorsi.html)

## Quesiti Tecnici CEI

A partire da quest'anno, CEIinforma riprende la pubblicazione di alcuni quesiti tecnici posti dagli utenti e di particolare rilevanza per una più ampia comprensione e interpretazione in materia di normativa tecnica. Ricordiamo che il CEI fornisce gratuitamente questo servizio via e-mail all'indirizzo: [quesiti@ceiweb.it](mailto:quesiti@ceiweb.it)

**D1)** In caso di progettazione di impianti elettrici all'interno di un edificio pubblico vincolato architettonicamente, quali norme regolano tale progettazione?

**R1)** L'esecuzione degli impianti elettrici negli edifici soggetti a vincolo architettonico è regolata, per quanto riguarda le norme tecniche CEI, dalla Norma CEI 64-15 "Impianti elettrici negli edifici pregevoli per rilevanza storica e/o artistica". Questa norma si applica agli edifici soggetti a tutela ai sensi della Legge 1 giugno 1939 n.1089 e successive modificazioni e integrazioni. In questa norma si fa riferimento anche alla Norma CEI 64-8, norma generale impianti. Nella Norma CEI 64-15 sono indicate prescrizioni (denominate a sicurezza equivalente) per impianti elettrici di ambienti in cui le soluzioni impiantistiche della Norma CEI 64-8 non potrebbero essere utilizzate per i vincoli artistici presenti nell'ambiente considerato.

**D2)** In aggiunta al quadro elettrico generale, è obbligatorio installare un quadro elettrico per ogni stanza in cui è ubicato un riunito odontoiatrico?

**R2 )** Non sono previste nella Sezione 710 della Norma CEI 64-8, per i locali medici di gruppo 1 (quali dovrebbero venire considerati in genere i locali in cui sia ubicato un riunito odontoiatrico), prescrizioni particolari per la installazione di eventuali quadri di zona. Devono essere seguite sostanzialmente le indicazioni di carattere generale relative alla progettazione degli impianti elettrici riportate negli artt. 133 e 134 della Parte 1 della Norma CEI 64-8. Nel caso in cui questi locali fossero tuttavia distanti dal vano tecnico dove è ubicato il quadro generale, si consiglia che il progettista preveda un quadro di zona nelle vicinanze del locale odontoiatrico. Si consiglia anche di tenere presenti le indicazioni della Guida CEI 64-56, che tuttavia non fanno specifico riferimento a locali ad uso odontoiatrico.

**D3)** La tensione di contatto limite per una cantina sociale è di 50 V o 25 V?

**R3)** La Norma CEI 64-8 considera la tensione limite di contatto a 25 V esclusivamente per gli impianti elettrici nei cantieri edili (Sezione 704), nei locali ad uso agricolo e zootecnico (Sezione 705) e locali ad uso medico (Sezione 710).

**D4)** La dichiarazione di conformità degli impianti antifurto e videosorveglianza, è obbligatoria?

**R4)** Tale dichiarazione di conformità è obbligatoria al termine dell'esecuzione dell'installazione degli impianti antifurto e videosorveglianza eseguiti solo negli edifici civili, come definiti nel DPR 447/91 articolo 1. Questo perchè detti impianti, essendo considerati impianti elettronici, sono oggetto della lettera b) dell'articolo 1 comma 1 della Legge 46/90.

**D5)** Esiste una norma specifica per la progettazione di un alimentatore elettronico per lampade a scarica al sodio ad alta pressione per illuminazione stradale?

**R5)** Ai fini della sicurezza, la Norma applicabile è la CEI EN 61347-2-12 "Unità di alimentazione di lampada. Parte 2-12: Prescrizioni particolari per alimentatori elettronici alimentati in corrente continua e corrente alternata per lampade a scarica (escluse le lampade fluorescenti)" che specifica le prescrizioni particolari e di sicurezza per gli alimentatori elettronici alimentati in corrente continua e corrente alternata. L'alimentazione comprende tensioni in corrente alternata fino a 1000 V a 50Hz/60 Hz.

Per quanto riguarda invece la Compatibilità Elettromagnetica, si applicano le seguenti Norme:

- CEI EN 61347 "Apparecchiature per illuminazione generale. Prescrizioni di immunità EMC";
- CEI EN 55015 "Limiti e metodi di misura delle caratteristiche di radiodisturbo degli apparecchi di illuminazione elettrici e degli apparecchi analoghi";
- CEI EN 61003-2 "Compatibilità elettromagnetica (EMC). Parte 3-2: Limiti - Limiti per le emissioni di corrente armonica (apparecchiature con corrente di ingresso  $\leq 16$  A per fase)" e CEI EN 61000-3-3 "Compatibilità elettromagnetica (EMC) . Parte 3-3: Limiti - Limitazione delle fluttuazioni di tensione e del flicker in sistemi di alimentazione in bassa tensione per apparecchiature con corrente nominale  $\leq 16$  A e non soggette ad allacciamento su condizione".

## Norme CENELEC ratificate

### Documenti normativi CENELEC ratificati

Sono stati ratificati dal CENELEC i documenti normativi sottoelencati e ne è in corso il recepimento come Norme CEI. I documenti sono al momento disponibili solo nella versione in lingua originale.

**DOA:** Data di annuncio; corrisponde generalmente alla data entro la quale un documento normativo CENELEC deve essere annunciato a livello nazionale.

Documento	Titolo	DOA
prHD 60269.2	Low-voltage fuses - Part 2: Supplementary requirements for fuses for use by authorized persons (fuses mainly for industrial application) - Examples of standardized systems of fuses A to I	01-09-2007
prHD 60269.3	Low-voltage fuses - Part 3: Supplementary requirements for fuses for use by unskilled persons (fuses mainly for household or similar applications) - Examples of standardized systems of fuses A to F	01-09-2007
prHD 60269.2/AA	Low-voltage fuses - Part 2: Supplementary requirements for fuses for use by authorized persons (fuses mainly for industrial application) - Examples of standardized systems of fuses A to I	01-09-2007
prHD 60269.3/AA	Low-voltage fuses - Part 3: Supplementary requirements for fuses for use by unskilled persons (fuses mainly for household or similar applications) - Examples of standardized systems of fuses A to F	01-09-2007
EN 50317/A2:2007-02	Railway applications - Current collection systems - Requirements for and validation of measurements of the dynamic interaction between pantograph and overhead contact line	01-08-2007
EN 60061-1/A38:2007-03	Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 1: Lamp caps	01-06-2007
EN 60061-2/A35:2007-03	Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 2: Lampholders	01-06-2007
EN 60061-3/A37:2007-03	Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 3: Gauges	01-06-2007
EN 60086-1:2007-02	Primary batteries - Part 1: General	01-05-2007
EN 60086-2:2007-02	Primary batteries - Part 2: Physical and electrical specifications	01-05-2007
EN 60335-2-24/A2:2007-03	Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-24: Particular requirements for refrigerating appliances, ice-cream appliances and ice-makers	01-05-2007

NORME TECNICHE

Documento	Titolo	DOA
EN 60335-2-53/A1:2007-03	Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-53: Particular requirements for sauna heating appliances	01-05-2007
EN 60335-2-54/A2:2007-03	Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-54: Particular requirements for surface-cleaning appliances for household use employing liquids or steam	01-05-2007
EN 60335-2-81/A1:2007-03	Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-81: Particular requirements for foot warmers and heating mats	01-05-2007
EN 60335-2-89/A2:2007-03	Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-89: Particular requirements for commercial refrigerating appliances with an incorporated or remote refrigerant condensing unit or compressor	01-05-2007
EN 60426:2007-02	Electrical insulating materials - Determination of electrolytic corrosion caused by insulating materials - Test methods	01-05-2007
EN 60445:2007-02	Basic and safety principles for man-machine interface, marking and identification - Identification of equipment terminals and conductor terminations	01-05-2007
EN 60601-2-13/A1:2007-03	Medical electrical equipment - Part 2-13: Particular requirements for the safety and essential performance of anaesthetic systems	01-09-2007
EN 60684-3-246:2007-03	Flexible insulating sleeving - Part 3: Specifications for individual types of sleeving - Sheet 246: Heat-shrinkable polyolefin sleeving, dual wall, not flame retarded	01-06-2007
EN 60745-2-4/A11:2007-03	Hand-held motor-operated electric tools - Safety - Part 2-4: Particular requirements for sanders and polishers other than disk type	01-08-2007
EN 60747-16-1/A1:2007-02	Semiconductor devices - Part 16-1: Microwave integrated circuits - Amplifiers	01-05-2007
EN 60763-2:2007-03	Specification for laminated pressboard - Part 2: Methods of test	01-06-2007
EN 60825-2/A1:2007-02	Safety of laser products - Part 2: Safety of optical fibre communication systems (OFCS)	01-05-2007
EN 60934/A1:2007-02	Circuit-breakers for equipment (CBE)	01-05-2007
EN 60938-1/A1:2007-02	Fixed inductors for electromagnetic interference suppression - Part 1: Generic specification	01-08-2007
EN 60938-2/A1:2007-02	Fixed inductors for electromagnetic interference suppression - Part 2: Sectional specification	01-08-2007
EN 60947-6-2/A1:2007-03	Low-voltage switchgear and controlgear - Part 6-2: Multiple function equipment - Control and protective switching devices (or equipment) (CPS)	01-06-2007

NORME TECNICHE

Documento	Titolo	DOA
EN 61000-4-1:2007-02	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-1: Testing and measurement techniques - Overview of IEC 61000-4 series	01-05-2007
EN 61025:2007-04	Fault tree analysis (FTA)	01-06-2007
EN 61161:2007-04	Ultrasonics - Power measurement - Radiation force balances and performance requirements	01-06-2007
EN 61169-2:2007-03	Radio-frequency connectors - Part 2: Sectional specification - Radio frequency coaxial connectors of type 9,52	01-06-2007
EN 61181:2007-04	Mineral oil-filled electrical equipment - Application of dissolved gas analysis (DGA) to factory tests on electrical equipment	01-06-2007
EN 61340-3-2:2007-03	Electrostatics - Part 3-2: Methods for simulation of electrostatic effects - Machine model (MM) electrostatic discharge test waveforms	01-05-2007
EN 61400-25-1:2007-02	Wind turbines - Part 25-1: Communications for monitoring and control of wind power plants - Overall description of principles and models	01-05-2007
EN 61400-25-2:2007-02	Wind turbines - Part 25-2: Communications for monitoring and control of wind power plants - Information models	01-05-2007
EN 61400-25-3:2007-02	Wind turbines - Part 25-3: Communications for monitoring and control of wind power plants - Information exchange models	01-05-2007
EN 61400-25-5:2007-02	Wind turbines - Part 25-5: Communications for monitoring and control of wind power plants - Conformance testing	01-05-2007
EN 61482-1-2:2007-03	Live working - Protective clothing against the thermal hazards of an electric arc - Part 1: Test methods - Method 2: Determination of arc protection class of material and clothing by using a constrained and directed arc (box text)	01-06-2007
EN 61557-1:2007-03	Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c. - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 1: General requirements	01-06-2007
EN 61557-2:2007-03	Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c. - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 2: Insulation resistance	01-06-2007
EN 61557-3:2007-03	Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c. - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 3: Loop impedance	01-06-2007
EN 61557-4:2007-03	Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c. - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 4: Resistance of earth connection and equipotential bonding	01-06-2007

NORME TECNICHE

Documento	Titolo	DOA
EN 61557-5:2007-03	Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c. - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 5: Resistance to earth	01-06-2007
EN 61557-7:2007-03	Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c. - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 7: Phase sequence	01-06-2007
EN 61558-2-1:2007-03	Safety of power transformers, power supplies, reactors and similar products - Part 2-1: Particular requirements and tests for separating transformers and power supplies incorporating separating transformers for general applications	01-05-2007
EN 61558-2-2:2007-03	Safety of power transformers, power supplies, reactors and similar products - Part 2-2: Particular requirements and tests for control transformers and power supplies incorporating control transformers	01-05-2007
EN 61755-3-6:2006-12	Fibre optic connector optical interfaces -- Part 3-6: Optical interface - 2,5 mm and 1,25 mm diameter cylindrical 8 degrees angled-PC composite ferrule using Cu-Ni-alloy as fibre surrounding material, single mode fibre	01-03-2007
EN 61937-1:2007-02	Digital audio - Interface for non-linear PCM encoded audio bitstreams applying IEC 60958 - Part 1: General	01-05-2007
EN 61937-8:2007-02	Digital audio - Interface for non-linear PCM encoded audio bitstreams applying IEC 60958 - Part 8: Non-linear PCM bitstreams according to the Windows Media Audio (WMA) Professional format	01-08-2007
EN 61987-1:2007-02	Industrial-process measurement and control - Data structures and elements in process equipment catalogues - Part 1: Measuring equipment with analogue and digital output	01-05-2007
EN 62056-46/A1:2007-04	Electricity metering - Data exchange for meter reading, tariff and load control - Part 46: Data link layer using HDLC protocol	01-05-2007
EN 62056-53:2007-04	Electricity metering - Data exchange for meter reading, tariff and load control - Part 53: COSEM application layer	01-05-2007
EN 62317-9/A1:2007-03	Ferrite cores - Dimensions - Part 9: Planar cores	01-06-2007
EN 62320-1:2007-03	Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems - Automatic Identification Systems (AIS) - Part 1: AIS Base Stations - Minimum operational and performance requirements, methods of testing and required test results	01-06-2007

NORME TECNICHE

Documento	Titolo	DOA
EN 62337:2007-03	Commissioning of electrical, instrumentation and control systems in the process industry - Specific phases and milestones	01-05-2007
EN 62339-1:2007-04	Modular component interfaces for surface-mount fluid distribution components - Part 1: Elastomeric seals	01-06-2007
EN 62347:2007-03	Guidance on system dependability specifications	01-06-2007
EN 62381:2007-03	Automation systems in the process industry - Factory acceptance test (FAT), site acceptance test (SAT) and site integration test (SIT)	01-05-2007
EN 62382:2007-03	Electrical and instrumentation loop check	01-05-2007
prEN 50155	Railway applications - Electronic equipment used on rolling stock	01-09-2007
PrEN 50163/AA	Railway applications - Supply voltages of traction systems	01-09-2007
prEN 50173-1	Information technology - Generic cabling systems - Part 1: General requirements	01-11-2007
prEN 50173-2	Information technology - Generic cabling systems - Part 2: Office premises	01-11-2007
prEN 50173-4	Information technology - Generic cabling systems - Part 4: Homes	01-11-2007
prEN 50173-5	Information technology - Generic cabling systems - Part 5: Data centres	01-11-2007
PrEN 50290-2-21/A1	Communication cables - Part 2-21: Common design rules and construction - PVC insulation compounds	01-09-2007
PrEN 50290-2-22/A1	Communication cables - Part 2-22: Common design rules and construction - PVC sheathing compounds	01-09-2007
PrEN 50290-2-26/A1	Communication cables - Part 2-26: Common design rules and construction - Halogen free flame retardant insulation compounds	01-09-2007
PrEN 50290-2-27/A1	Communication cables - Part 2-27: Common design rules and construction - Halogen free flame retardant thermoplastic sheathing compounds	01-09-2007
prEN 50377-10-1	Connector sets and Interconnect components to be used in optical fibre communication systems - Product specifications - Part 10-1: Type MU-PC Simplex terminated on IEC 60793-2-50 category B1.1 and B1.3 singlemode fibre, with full zirconia ferrule Category C	01-10-2007
prEN 50377-6-2	Connector sets and Interconnect components to be used in optical fibre communication systems - Product specifications - Part 6-2: SC-RJ single mode terminated on IEC 60793-2-50 category B1.1 and B1.3 singlemode fibre, Category U	01-09-2007

NORME TECNICHE

Documento	Titolo	DOA
prEN 50377-8-2	Connector sets and interconnect components to be used in optical fibre communication systems - Product specifications - Part 8-2: Type LSH-HRL terminated on IEC 60793-2-50 category B1.1 and B1.3 singlemode fibre, composite ferrule Category C	01-09-2007
prEN 50377-8-3	Connector sets and Interconnect components to be used in optical fibre communication systems - Product specifications - Part 8-3: LSH-PC Simplex terminated on IEC 60793-2-50 category B1.1 and B1.3 singlemode fibre, composite ferrule Category C	01-09-2007
prEN 50377-8-4	Connector sets and Interconnect components to be used in optical fibre communication systems - Product specifications - Part 8-4: LSH-HR Simplex terminated on IEC 60793-2-50 category B1.1 and B1.3 singlemode fibre, composite ferrule Category U	01-09-2007
prEN 50377-8-5	Connector sets and Interconnect components to be used in optical fibre communication systems - Product specifications - Part 8-5: LSH-PC Simplex terminated on IEC 60793-2-50 category B1.1 and B1.3 singlemode fibre, composite ferrule Category U	01-09-2007
prEN 50377-8-6	Connector sets and Interconnect components to be used in optical fibre communication systems - Product specifications - Part 8-6: LSH-HR Simplex terminated on IEC 60793-2-50 category B1.1 and B1.3 singlemode fibre, with full zirconia ferrule Category C	01-09-2007
prEN 50377-8-7	Connector sets and Interconnect components to be used in optical fibre communication systems - Product specifications - Part 8-7: LSH-PC terminated on IEC 60793-2-50 category B1.1 and B1.3 singlemode fibre, with full zirconia ferrule Category C	01-09-2007
prEN 50377-8-9	Connector sets and Interconnect components to be used in optical fibre communication systems - Product specifications - Part 8-9: LSH-PC Simplex terminated on IEC 60793-2-50 category B1.1 and B1.3 singlemode fibre, with full zirconia ferrule Category U	01-10-2007
prEN 50378-3-1	Passive components to be used in optical fibre communication systems - Product specifications - Part 3-1: Type: 100/200 GHz DWDM module terminated on IEC 60793-2-50 category B1.1 and B1.3 single mode fibre	01-10-2007
prEN 50464-3	Three-phase oil-immersed distribution transformers 50 Hz, from 50 kVA to 2 500 kVA with highest voltage for equipment not exceeding 36 kV - Part 3: Determination of the power rating of a transformer loaded with non-sinusoidal currents	01-08-2007

NORME TECNICHE

Documento	Titolo	DOA
prEN 50494	Satellite signal distribution over a single coaxial cable in single dwelling installations	01-09-2007
prEN 60027-1/A2	Letter symbols to be used in electrical technology - Part 1: General	01-10-2007
prEN 60027-2	Letter symbols to be used in electrical technology - Part 2: Telecommunications and electronics	01-10-2007
PrEN 60034-9/A1	Rotating electrical machines - Part 9: Noise limits	01-07-2007
prEN 60068-2-1	Environmental testing - Part 2-1: Tests - Test A: Cold	01-07-2007
prEN 60079-19	Explosive atmospheres - Part 19: Equipment repair, overhaul and reclamation	01-08-2007
prEN 60079-30-1	Explosive atmospheres - Part 30-1: Electrical resistance trace heating - General and testing requirements	01-06-2007
prEN 60079-30-2	Explosive atmospheres - Part 30-2: Electrical resistance trace heating - Application guide for design, installation and maintenance	01-06-2007
prEN 60269-1	Low-voltage fuses - Part 1: General requirements	01-06-2007
prEN 60269-4	Low-voltage fuses - Part 4: Supplementary requirements for fuse-links for the protection of semiconductor devices	01-06-2007
prEN 60309-4	Plugs, socket-outlets and couplers for industrial purposes - Part 4: Switched socket-outlets and connectors with or without interlock	01-09-2007
prEN 60309-4/AA	Plugs, socket-outlets and couplers for industrial purposes - Part 4: Switched socket-outlets and connectors with or without interlock	
PrEN 60335-2-70/A1	Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-70: Particular requirements for milking machines	01-07-2007
PrEN 60335-2-71/A1	Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-71: Particular requirements for electrical heating appliances for breeding and rearing animals	01-07-2007
PrEN 60335-2-87/A1	Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-87: Particular requirements for electrical animal-stunning equipment	01-07-2007
prEN 60384-18	Fixed capacitors for use in electronic equipment - Part 18: Sectional specification - Fixed aluminium electrolytic surface mount capacitors with solid (MnO <sub>2</sub> ) and non-solid electrolyte	01-07-2007
prEN 60384-18-1	Fixed capacitors for use in electronic equipment - Part 18-1: Blank detail specification - Fixed aluminium electrolytic surface mount capacitors with solid (MnO <sub>2</sub> ) electrolyte - Assessment level EZ	01-07-2007

NORME TECNICHE

Documento	Titolo	DOA
prEN 60384-18-2	Fixed capacitors for use in electronic equipment - Part 18-2: Blank detail specification - Fixed aluminium electrolytic surface mount capacitors with non-solid electrolyte - Assessment level EZ	01-07-2007
prEN 60384-4	Fixed capacitors for use in electronic equipment - Part 4: Sectional specification - Aluminium electrolytic capacitors with solid (MnO <sub>2</sub> ) and non-solid electrolyte	01-07-2007
prEN 60384-4-1	Fixed capacitors for use in electronic equipment - Part 4-1: Blank detail specification - Fixed aluminium electrolytic capacitors with non-solid electrolyte - Assessment level EZ	01-07-2007
prEN 60384-4-2	Fixed capacitors for use in electronic equipment - Part 4-2: Blank detail specification - Fixed aluminium electrolytic capacitors with solid (MnO <sub>2</sub> ) electrolyte - Assessment level EZ	01-07-2007
prEN 60444-9	Measurement of quartz crystal unit parameters - Part 9: Measurement of spurious resonances of piezoelectric crystal units	01-06-2007
prEN 60601-1-2	Medical electrical equipment - Part 1-2: General requirements for basic safety and essential performance - Collateral standard: Electromagnetic compatibility - Requirements and tests	01-08-2007
prEN 60601-1-8	Medical electrical equipment - Part 1-8: General requirements for basic safety and essential performance - Collateral Standard: General requirements, tests and guidance for alarm systems in medical electrical equipment and medical electrical systems	01-08-2007
prEN 60670-21	Boxes and enclosures for electrical accessories for household and similar fixed electrical installations - Part 21: Particular requirements for boxes and enclosures with provision for suspension means	01-09-2007
prEN 60684-3-211	Flexible insulating sleeving - Part 3: Specifications for individual types of sleeving - Sheet 211: Heat-shrinkable sleeving, semi-rigid polyolefin, shrink ratio 2:1	01-07-2007
prEN 60684-3-248	Flexible insulating sleeving - Part 3: Specifications for individual types of sleeving - Sheet 248: General purpose, heat-shrinkable, dual wall polyolefin sleeving, flame retarded, shrink ratios 2:1, 3:1, 4:1	01-07-2007
PrEN 60745-2-11/AB	Hand-held motor-operated electric tools - Safety - Part 2-11: Particular requirements for reciprocating saws (jig and sabre saws)	01-09-2007

NORME TECNICHE

Documento	Titolo	DOA
prEN 60745-2-13	Hand-held motor-operated electric tools - Safety - Part 2-13: Particular requirements for chain saws	01-09-2007
PrEN 60745-2-14/A1	Hand-held motor-operated electric tools - Safety - Part 2-14: Particular requirements for planers	01-08-2007
PrEN 60745-2-14/AB	Hand-held motor-operated electric tools - Safety - Part 2-14: Particular requirements for planers	01-08-2007
PrEN 60745-2-17/AB	Hand-held motor-operated electric tools - Safety - Part 2-17: Particular requirements for routers and trimmers	01-08-2007
PrEN 60745-2-20/AA	Hand-held motor-operated electric tools - Safety - Part 2-20: Particular requirements for band saws	01-09-2007
prEN 60793-1-47	Optical fibres - Part 1-47: Measurement methods and test procedures - Macrobending loss	01-07-2007
prEN 60794-4-10	Optical fibre cables - Part 4-10: Aerial optical cables along electrical power lines - Family specification for OPGW (Optical Ground Wires)	01-07-2007
prEN 60794-5	Optical fibre cables - Part 5: Sectional specification - Microduct cabling for installation by blowing	01-07-2007
prEN 61000-4-18	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-18: Testing and measurement techniques - Oscillatory wave immunity test	01-06-2007
prEN 61000-4-34	Electromagnetic compatibility (EMC) -- Part 4-34: Testing and measurement techniques - Voltage dips, short interruptions and voltage variations immunity tests for equipment with input current more than 16 A per phase	01-07-2007
prEN 61071	Capacitors for power electronics	01-07-2007
prEN 61098	Radiation protection instrumentation - Installed personnel surface contamination monitoring assemblies	01-10-2007
prEN 61169-16	Radio-frequency connectors - Part 16: Sectional specification - RF coaxial connectors with inner diameter of outer conductor 7 mm (0,276 in) with screw coupling - Characteristics impedance 50 ohms (75 ohms) (type N)	01-06-2007
prEN 61169-37	Radio-frequency connectors -- Part 37: Sectional specification for STWX8 RF connectors	01-06-2007
prEN 61169-8	Radio-frequency connectors - Part 8: Sectional specification - RF coaxial connectors with inner diameter of outer conductor 6,5 mm (0,256 in) with bayonet lock - Characteristics impedance 50 ohms (type BNC)	01-06-2007

NORME TECNICHE

Documento	Titolo	DOA
prEN 61223-2-6	Evaluation and routine testing in medical imaging departments - Part 2-6: Constancy tests - Imaging performance of computed tomography X-ray equipment	01-06-2007
prEN 61300-2-22	Fibre optic interconnecting devices and passive components - Basic test and measurement procedures - Part 2-22: Tests - Change of temperature	01-07-2007
prEN 61300-3-10	Fibre optic interconnecting devices and passive components - Basic test and measurement procedures - Part 3-10: Examinations and measurements - Gauge retention force	01-05-2007
prEN 61557-8	Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c. - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 8: Insulation monitoring devices for IT systems	01-08-2007
prEN 61587-1	Mechanical structures for electronic equipment - Tests for IEC 60917 and IEC 60297 - Part 1: Climatic, mechanical tests and safety aspects for cabinets, racks, subracks and chassis	01-07-2007
prEN 61730-1	Photovoltaic (PV) module safety qualification -- Part 1: Requirements for construction	01-08-2007
PrEN 61730-1/AA	Photovoltaic (PV) module safety qualification - Part 1: Requirements for construction	
prEN 62272-2	Digital Radio Mondiale (DRM) - Part 2: Digital radio in the bands below 30 MHz - Methods of measurement for DRM transmitters	01-07-2007
prEN 62273-1	Methods of measurement for radio transmitters - Part 1: Performance characteristics of terrestrial digital television transmitters	01-06-2007
PrEN 62282-2/A1	Fuel cell technologies - Part 2: Fuel cell modules	01-07-2007
prEN 62464-1	Magnetic resonance equipment for medical imaging - Part 1: Determination of essential image quality parameters	01-07-2007
PrTS 50457-1	Conductive charging for electric vehicles - Part 1: D.C. charging station	01-09-2007
PrTS 50457-2	Conductive charging for electric vehicles - Part 2: Communication protocol between off-board charger and electric vehicle	01-03-2007
TR 50126-2:2007-02	Railway applications - The specification and demonstration of Reliability, Availability, Maintainability and Safety (RAMS) - Part 2: Guide to the application of EN 50126-1 for safety	

## Nuove Norme CEI

Nel 2005 il CEI ha avviato il "Nuovo corso" per la pubblicazione delle norme tecniche Europee EN (si veda l'editoriale sul CEIinforma di ottobre 2005). In base alla nuova procedura alcune norme vengono dapprima recepite in lingua originale inglese, con copertina italiana e classificazione CEI, per consentirne l'immediato utilizzo da parte degli utenti interessati nel rispetto della data di pubblicazione fissata dagli Organismi normatori europei; in un secondo momento vengono tradotte e pubblicate integralmente in versione bilingue (italiano-inglese).

Nell'elenco che segue viene evidenziato il tipo di pubblicazione tramite appositi asterischi il cui significato è qui di seguito riportato.

(\*) La Norma viene pubblicata dal CEI nella sola lingua inglese in quanto particolarmente mirata a settori specialistici.

(\*\*) La Norma viene pubblicata dal CEI in una prima fase nella sola lingua inglese. Successivamente il CEI pubblicherà, in un nuovo fascicolo - ma come medesima edizione - la stessa Norma in versione italiano-inglese che avrà la stessa validità della presente.

(\*\*\*) La Norma riporta il testo in inglese e italiano della Norma europea EN di pari numero; rispetto alla precedente versione CEI in lingua originale, di recente pubblicazione, essa contiene la traduzione completa della Norma EN sopra indicata.

### 9 - Trazione

(\*\*) **CEI 9-99 CEI CLC/TR 50488** (Prima edizione) (Inglese): Applicazioni ferroviarie, tranviarie, filoviarie e metropolitane - Misure di sicurezza per le persone che lavorano in prossimità delle linee aeree di contatto

30 pp. - 44,00 Euro / 35,00 Euro (per i Soci) - Fasc. 8790 E

(\*\*) **CEI 9-100 CEI EN 62290-1** (Prima edizione) (Inglese): Applicazioni ferroviarie, tranviarie, filoviarie e metropolitane - Gestione del trasporto guidato urbano e relativi sistemi di comando e controllo - Parte 1: Principi del sistema e concetti fondamentali

36 pp. - 75,00 Euro / 60,00 Euro (per i Soci) - Fasc. 8789 E

### 15/112 - Materiali isolanti - Sistemi di isolamento

(\*) **CEI 15-95;V1 CEI EN 60371-3-4/A1** (Inglese): Materiali isolanti a base di mica - Parte 3: Specifiche per materiali particolari - Foglio 4: Carta di mica con rinforzo in pellicola di poliestere con agglomerante di resina epossidica allo stadio B

12 pp. - 14,00 Euro / 11,00 Euro (per i Soci) - Fasc. 8769 E

(\*) **CEI 15-97;V1 CEI EN 60371-3-6/A1** (Inglese): Materiali isolanti a base di mica - Parte 3: Specifiche per materiali particolari - Foglio 6: Carta di mica rinforzata con vetro con un agglomerante di resina epossidica allo stadio B

14 pp. - 16,00 Euro / 13,00 Euro (per i Soci) - Fasc. 8770 E

(\*) **CEI 15-120;V1 CEI EN 60371-3-7/A1** (Inglese): Materiali isolanti a base di mica - Parte 3: Specifiche per materiali particolari - Foglio 7: Nastri a base di carta di mica, film poliestere e leganti epossidici per l'isolamento di singoli conduttori

12 pp. - 13,00 Euro / 10,00 Euro (per i Soci) - Fasc. 8771 E

(\*) **CEI 15-205 CEI EN 60216-6** (Seconda edizione) (Inglese): Materiali isolanti elettrici - Proprietà di resistenza alla sollecitazione termica - Parte 6: Determinazione degli indici di resistenza alla sollecitazione termica (TI e RTE) di un materiale isolante usando il metodo dei tempi prefissati

56 pp. - 91,00 Euro / 73,00 Euro (per i Soci) - Fasc. 8786 E

### 17 - Grossa apparecchiatura

**CEI 17-64 CEI EN 60439-5** (Seconda edizione) (Inglese - Italiano): Apparecchiature assiemate di protezione e di manovra per bassa tensione (quadri BT) - Parte 5: Prescrizioni particolari per apparecchiature di distribuzione in reti pubbliche

62 pp. - 75,00 Euro / 60,00 Euro (per i Soci) - Fasc. 8804

(\*\*\*) **CEI 17-91;V1 CEI EN 60947-8/A1** (Inglese - Italiano): Apparecchiature a bassa tensione - Parte 8: Unità di comando per protezione termica incorporata (CTP) in macchine elettriche rotanti

22 pp. - 31,00 Euro / 25,00 Euro (per i Soci) - Fasc. 8805

**(\*) CEI 17-100 CEI EN 62271-201** (Prima edizione) (Inglese): Apparecchiatura ad alta tensione - Parte 201: Apparecchiatura prefabbricata con involucro isolante per tensioni da 1 kV a 52 kV

94 pp. - 133,00 Euro / 106,00 Euro (per i Soci) - Fasc. 8767 E

**(\*) CEI 17-101 CEI EN 60947-5-8** (Prima edizione) (Inglese): Apparecchiature a bassa tensione - Parte 5-8: Dispositivi per circuiti di comando ed elementi di manovra - Interruttori ausiliari a tre posizioni

28 pp. - 54,00 Euro / 43,00 Euro (per i Soci) - Fasc. 8768 E

## **22 - Elettronica di potenza**

**(\*) CEI 22-30 CEI EN 61204-7** (Prima edizione) (Inglese): Dispositivi di alimentazione a bassa tensione con uscita in corrente continua - Parte 7: Prescrizioni di sicurezza

176 pp. - 153,00 Euro / 122,00 Euro (per i Soci) - Fasc. 8776 E

## **23 - Apparecchiatura a bassa tensione**

**(\*\*\*) CEI 23-91 CEI EN 61534-21** (Prima edizione) (Inglese - Italiano): Sistemi di alimentazione a binario elettrificato - Parte 21: Prescrizioni particolari per sistemi per montaggio a parete e a soffitto

18 pp. - 27,00 Euro / 22,00 Euro (per i Soci) - Fasc. 8806

**(\*\*\*) CEI 23-93 CEI EN 50085-2-1** (Prima edizione) (Inglese - Italiano): Sistemi di canali e di condotti per installazioni elettriche - Parte 2-1: Sistemi di canali e di condotti per montaggio a parete e a soffitto

50 pp. - 38,00 Euro / 30,00 Euro (per i Soci) - Fasc. 8807

## **27 - Elettrotermia**

**(\*\*\*) CEI 27-2 CEI EN 60519-2** (Terza edizione) (Inglese - Italiano): Sicurezza degli impianti elettrotermici - Parte 2: Prescrizioni particolari per apparecchiature per il riscaldamento a resistenza

36 pp. - 50,00 Euro / 40,00 Euro (per i Soci) - Fasc. 8812

## **29/87 - Elettroacustica/Ultrasuoni**

**(\*) CEI 29-40 CEI EN 60118-4** (Seconda edizione) (Inglese): Elettroacustica - Protesi acustiche - Parte 4: Sistemi ad induzione in

audiofrequenza per protesi acustiche - Intensità dei campi magnetici

46 pp. - 91,00 Euro / 73,00 Euro (per i Soci) - Fasc. 8780 E

**(\*\*\*) CEI 29-51 CEI EN 61672-3** (Prima edizione) (Inglese - Italiano): Elettroacustica - Misuratori del livello sonoro - Parte 3: Prove periodiche

38 pp. - 50,00 Euro / 40,00 Euro (per i Soci) - Fasc. 8811

**(\*) CEI 87-17 CEI EN 60565** (Prima edizione) (Inglese): Idrofoni acustici da usare sott'acqua - Calibrazione nel campo di frequenze da 0,01 Hz a 1 MHz

90 pp. - 133,00 Euro / 106,00 Euro (per i Soci) - Fasc. 8781 E

## **34 - Lampade e relative apparecchiature**

**CEI 34-1** (Quinta edizione) (Italiano): Lampade ad incandescenza per applicazioni particolari

30 pp. - 47,00 Euro / 38,00 Euro (per i Soci) - Fasc. 8813

**(\*\*) CEI 34-5;V1 CEI EN 60155/A2** (Inglese): Starter a bagliore per lampade fluorescenti

12 pp. - 15,00 Euro / 12,00 Euro (per i Soci) - Fasc. 8801 E

**(\*\*) CEI 34-21;V1 CEI EN 60598-1/A1** (Inglese): Apparecchi di illuminazione - Parte 1: Prescrizioni generali e prove

16 pp. - 24,00 Euro / 19,00 Euro (per i Soci) - Fasc. 8799 E

**(\*\*\*) CEI 34-49;V1 CEI EN 60923/A1** (Inglese - Italiano): Ausiliari per lampade - Alimentatori per lampade a scarica (escluse le lampade fluorescenti tubolari) - Prescrizioni di prestazione

8 pp. - 13,00 Euro / 10,00 Euro (per i Soci) - Fasc. 8815

**(\*\*\*) CEI 34-55;V1 CEI EN 60921/A1** (Inglese - Italiano): Alimentatori per lampade fluorescenti tubolari - Prescrizioni di prestazione

8 pp. - 13,00 Euro / 10,00 Euro (per i Soci) - Fasc. 8816

**(\*\*) CEI 34-98 CEI EN 61347-2-7** (Seconda edizione) (Inglese): Unità di alimentazione di lampada - Parte 2-7: Prescrizioni particolari per alimentatori elettronici alimentati in corrente continua per l'illuminazione di emergenza

30 pp. - 61,00 Euro / 49,00 Euro (per i Soci) - Fasc. 8800 E

**(\*\*\*) CEI 34-100;V2 CEI EN 61347-2-9/A2** (Inglese - Italiano): Unità di alimentazione di lampada - Parte 2-9: Prescrizioni particolari per alimentatori per lampade a scarica (escluse le lampade fluorescenti)

8 pp. - 13,00 Euro / 10,00 Euro (per i Soci) - Fasc. 8814

**(\*\*) CEI 34-116 CEI EN 62384** (Prima edizione) (Inglese): Alimentatori elettronici alimentati in corrente continua o alternata per moduli LED - Prescrizioni di prestazione

22 pp. - 40,00 Euro / 32,00 Euro (per i Soci) - Fasc. 8798 E

### **36 - Isolatori**

**(\*) CEI 36-36 CEI EN 62231** (Prima edizione) (Inglese): Isolatori portanti compositi per stazioni per tensioni alternate superiori a 1000 V e fino a 245 kV - Definizioni, metodi di prova e criteri di accettazione

44 pp. - 79,00 Euro / 63,00 Euro (per i Soci) - Fasc. 8775 E

### **45/345 - Strumentazione nucleare**

**(\*) CEI 45-55 CEI EN 61582** (Prima edizione) (Inglese): Strumentazione per la protezione dalle radiazioni - Misuratori in vivo - Classificazione, prescrizioni generali e procedure di prova per l'apparecchiatura portatile, trasportabile e fissa

74 pp. - 137,00 Euro / 110,00 Euro (per i Soci) - Fasc. 8772 E

### **46 - Cavi simmetrici e coassiali, cordoni, fili, guide d'onda, connettori per radiofrequenza**

**CEI 46-41;V1 CEI EN 50117-1/A1** (Inglese - Italiano): Cavi coassiali - Parte 1: Specifica generica

8 pp. - 10,00 Euro / 8,00 Euro (per i Soci) - Fasc. 8809

### **59/61 - Apparecchi utilizzatori elettrici per uso domestico e similare**

**(\*\*) CEI 61-164;V2 CEI EN 60335-2-2/A2** (Inglese): Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Parte 2: Norme particolari per aspirapolvere ed apparecchi per pulizia ad aspirazione d'acqua

14 pp. - 22,00 Euro / 18,00 Euro (per i Soci) - Fasc. 8794 E

**(\*\*) CEI 61-232 CEI EN 60335-2-97** (Seconda edizione) (Inglese): Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Parte 2: Norme particolari per motori di movimentazione

per tapparelle, tende per esterno, tende e apparecchiature avvolgibili similari

26 pp. - 66,00 Euro / 53,00 Euro (per i Soci) - Fasc. 8795 E

**(\*\*) CEI 72-2;V3 CEI EN 60730-1/A15** (Inglese): Dispositivi elettrici automatici di comando per uso domestico e similare - Parte 1: Norme generali

10 pp. - 17,00 Euro / 14,00 Euro (per i Soci) - Fasc. 8797 E

**(\*\*) CEI 107-99;V1 CEI EN 60704-2-13/A1** (Inglese): Apparecchi elettrici per uso domestico e similare - Codice di prova per la determinazione del rumore aereo - Parte 2: Norme particolari per cappe da cucina

18 pp. - 31,00 Euro / 25,00 Euro (per i Soci) - Fasc. 8796 E

### **64 - Impianti elettrici utilizzatori di bassa tensione (fino a 1000 V in c.a. e a 1500 V in c.c.)**

**CEI 64-56;V1** (Italiano): Edilizia ad uso residenziale e terziario - Guida per l'integrazione degli impianti elettrici utilizzatori e per la predisposizione di impianti ausiliari, telefonici e di trasmissione dati negli edifici - Criteri particolari per locali ad uso medico

20 pp. - 15,00 Euro / 12,00 Euro (per i Soci) - Fasc. 8817

### **65 - Controllo e misura nei processi industriali**

**(\*\*) CEI 65-103 CEI EN 60770-3** (Prima edizione) (Inglese): Trasmettitori impiegati nei sistemi di controllo dei processi industriali - Parte 3: Metodi di valutazione delle prestazioni dei trasmettitori intelligenti

60 pp. - 117,00 Euro / 94,00 Euro (per i Soci) - Fasc. 8787 E

### **79 - Sistemi di rilevamento e segnalazione per incendio, intrusione, furto, sabotaggio e aggressione**

**(\*\*) CEI 79-15 CEI EN 50131-1** (Seconda edizione) (Inglese): Sistemi di allarme - Sistemi di allarme intrusione - Parte 1: Requisiti di sistema

42 pp. - 67,00 Euro / 54,00 Euro (per i Soci) - Fasc. 8792 E

**(\*\*\*) CEI 79-50 CEI EN 50131-5-3** (Prima edizione) (Inglese - Italiano): Sistemi di allarme - Sistemi di allarme intrusione - Parte 5-3:

Requisiti per il collegamento di apparecchiature che utilizzano tecnologia in radio frequenza

52 pp. - 39,00 Euro / 31,00 Euro (per i Soci) - Fasc. 8810

**(\*\*) CEI 79-52 CEI CLC/TS 50131-4** (Prima edizione) (Inglese): Sistemi di allarme - Sistemi antintrusione e anti rapina - Parte 4: Dispositivi di avviso

38 pp. - 57,00 Euro / 46,00 Euro (per i Soci) - Fasc. 8793 E

### **86 - Fibre ottiche**

**(\*) CEI 86-22 CEI EN 61300-2-16** (Seconda edizione) (Inglese): Dispositivi di interconnessione e componenti passivi per fibre ottiche - Procedure di prova e di misura fondamentali - Parte 2-16: Prove - Crescita di muffe

16 pp. - 21,00 Euro / 17,00 Euro (per i Soci) - Fasc. 8778 E

**(\*) CEI 86-43 CEI EN 61300-2-38** (Seconda edizione) (Inglese): Dispositivi di interconnessione e componenti passivi per fibre ottiche - Procedure di prova e di misura fondamentali - Parte 2-38: Prove - Ermeticità di muffole pressurizzate per fibre ottiche

14 pp. - 20,00 Euro / 16,00 Euro (per i Soci) - Fasc. 8779 E

**(\*) CEI 86-83 CEI EN 61291-1** (Seconda edizione) (Inglese): Amplificatori ottici - Parte 1: Specifica generica

38 pp. - 72,00 Euro / 58,00 Euro (per i Soci) - Fasc. 8777 E

### **88 - Sistemi di generazione a turbina eolica**

**(\*\*\*) CEI 88-1 CEI EN 61400-1** (Terza edizione) (Inglese - Italiano): Turbine eoliche - Parte 1: Prescrizioni di progettazione

178 pp. - 150,00 Euro / 120,00 Euro (per i Soci) - Fasc. 8808

### **90 - Superconduttività**

**(\*) CEI 90-5 CEI EN 61788-3** (Seconda edizione) (Inglese): Superconduttività - Parte 3: Misura della corrente critica - Caratterizzazione in corrente continua di ossidi superconduttori Bi-2212 e Bi-2223 con guaina d'argento e/o lega d'argento

30 pp. - 60,00 Euro / 48,00 Euro (per i Soci) - Fasc. 8773 E

**(\*) CEI 90-8 CEI EN 61788-10** (Seconda edizione) (Inglese): Superconduttività - Parte 10:

Misura della temperatura critica - Temperatura critica di superconduttori compositi mediante metodo resistivo

22 pp. - 36,00 Euro / 29,00 Euro (per i Soci) - Fasc. 8774 E

### **100 - Sistemi e apparecchiature audio, video e multimediali**

**(\*) CEI 100-138 CEI EN 61606-4** (Prima edizione) (Inglese): Apparecchi audio e audiovisivi - Parti audionumeriche - Metodi fondamentali per la misura delle caratteristiche audio - Parte 4: Personal computer

38 pp. - 72,00 Euro / 58,00 Euro (per i Soci) - Fasc. 8785 E

### **105 - Celle a combustibile**

**(\*\*) CEI 105-5 CEI EN 62282-3-2** (Prima edizione) (Inglese): Tecnologie delle celle a combustibile - Parte 3-2: Impianti di potenza a celle a combustibile stazionari - Metodi di prova di prestazione

86 pp. - 149,00 Euro / 119,00 Euro (per i Soci) - Fasc. 8788 E

### **210 - Compatibilità elettromagnetica**

**(\*\*\*) CEI 110-31 CEI EN 61000-3-2** (Quarta edizione) (Inglese - Italiano): Compatibilità elettromagnetica (EMC) - Parte 3-2: Limiti - Limiti per le emissioni di corrente armonica (apparecchiature con corrente di ingresso  $\leq 16$  A per fase)

58 pp. - 75,00 Euro / 60,00 Euro (per i Soci) - Fasc. 8802

**(\*\*\*) CEI 210-39 CEI EN 61000-4-3** (Terza edizione) (Inglese - Italiano): Compatibilità elettromagnetica (EMC) - Parte 4-3: Tecniche di prova e di misura - Prova d'immunità ai campi elettromagnetici a radiofrequenza irradiati

106 pp. - 117,00 Euro / 94,00 Euro (per i Soci) - Fasc. 8803

### **301/22G - Azionamenti elettrici**

**(\*\*) CEI 301-5 CEI CLC/TR 61800-6** (Prima edizione) (Inglese): Azionamenti elettrici a velocità variabile - Parte 6: Guida per la definizione dei cicli di carico e dei corrispondenti valori di corrente nominale di targa

24 pp. - 45,00 Euro / 36,00 Euro (per i Soci) - Fasc. 8791 E

### **309 - Componentistica elettronica**

**(\*) CEI 91-42 CEI EN 61189-5** (Prima edizione) (Inglese): Metodi di prova per materiali elettrici,

assiemi e strutture di interconnessione - Parte 5:  
Metodi di prova per assiemi a circuiti stampati

70 pp. - 122,00 Euro / 98,00 Euro (per i Soci) -  
Fasc. 8784 E

**(\*) CEI 91-43 CEI EN 61189-2** (Prima edizione)  
(Inglese): Metodi di prova per materiali elettrici,  
circuiti stampati, assiemi e strutture di  
interconnessione - Parte 2: Metodi di prova per  
materiali per strutture di interconnessione

130 pp. - 122,00 Euro / 98,00 Euro (per i Soci) -  
Fasc. 8783 E

**(\*) CEI 91-44 CEI EN 61189-6** (Prima edizione)  
(Inglese): Metodi di prova per materiali elettrici,  
assiemi e strutture di interconnessione - Parte 6:  
Metodi di prova per materiali usati nella  
produzione di assiemi elettronici

48 pp. - 91,00 Euro / 73,00 Euro (per i Soci) -  
Fasc. 8782 E

### **Progetti in inchiesta pubblica on-line**

Si ricorda ai nostri gentili Lettori che i Progetti  
in inchiesta pubblica CEI, CENELEC ed ETSI  
vengono pubblicati sul sito Internet del CEI:  
[www.ceiweb.it](http://www.ceiweb.it)

In home page al link "Inchieste pubbliche" e  
in "WebStore" è possibile visualizzare gli  
elenchi dei Progetti CEI, CENELEC ed ETSI  
e visualizzare gratuitamente i Progetti CEI.

### **Errata Corrige on-line**

Si ricorda ai nostri gentili Lettori che gli  
eventuali Errata Corrige relativi alle norme  
CEI sono scaricabili gratuitamente dal sito  
CEI [www.ceiweb.it](http://www.ceiweb.it) al link "Norme e Prodotti/  
Catalogo Generale" e in "WebStore".

### **Norme Europee di telecomunicazioni pubblicate dall'ETSI**

Nel mese di **aprile 2007** ETSI ha pubblicato  
279 documenti normativi sulle telecomuni-  
cazioni, di cui 1 Norma Europa EN.

Per il particolare argomento trattato, si  
segnalano i seguenti documenti:

- ETSI TR 102 495-3 V1.2.1 (2007-04)  
Electromagnetic compatibility and Radio  
spectrum Matters (ERM); Short Range  
Devices (SRD); Technical characteristics for

SRD equipment using Ultra Wide Band  
Sensor technology (UWB); System  
Reference Document Part 3: Location  
tracking applications type 1 operating in the  
frequency band from 6 GHz to 9 GHz for  
indoor and outdoor usage

- ETSI TS 102 562 V1.1.1 (2007-03)  
Electromagnetic compatibility and Radio  
spectrum Matters (ERM); Improved spec-  
trum efficiency for RFID in the UHF Band
- ETSI EG 202 237 V1.1.2 (2007-04)  
Methods for Testing and Specification  
(MTS); Internet Protocol Testing (IPT);  
Generic approach to interoperability testing
- ETSI EG 202 568 V1.1.3 (2007-04)  
Methods for Testing and Specification  
(MTS); Internet Protocol Testing (IPT);  
Testing: Methodology and Framework
- ETSI TR 102 649-1 V1.1.1 (2007-04)  
Electromagnetic compatibility and Radio  
spectrum Matters (ERM); Technical  
characteristics of RFID in the UHF Band;  
System Reference Document for Radio  
Frequency Identification (RFID) equipment;  
Part 1: RFID equipment operating in the  
range from 865 MHz to 868 MHz

Si segnala inoltre che sono stati pubblicati  
numerosi documenti riguardanti gli argomenti  
Digital cellular telecommunications system  
(Phase 2+) e Universal Mobile telecommuni-  
cations System (UMTS).

Gli elenchi completi delle pubblicazioni ETSI  
vengono inviati settimanalmente dal CEI ai Soci  
effettivi per l'attività CONCIT e ai sottoscrittori  
della promozione CEI-TLC. Gli altri interessati  
possono fare richiesta di ricevere tali elenchi  
inviando un messaggio di posta elettronica al  
CEI, Segreteria Telecomunicazioni, indirizzo  
[varisco@ceiweb.it](mailto:varisco@ceiweb.it).

#### **Mensile di informazione - Anno XVII/n.5**

via Saccardo, 9 - 20134 Milano

Tel. 02 21006.1 - Fax 02 21006.210

E-mail: [ceinforma@ceiweb.it](mailto:ceinforma@ceiweb.it)

<http://www.ceiweb.it>

**Direttore Responsabile: Silvia Berri**

Redazione: Raffaella Martinuzzi

Autorizzazione del Tribunale di Milano n. 334 del  
4/5/1991

Stampa: CEI - Comitato Elettrotecnico Italiano  
via Saccardo, 9 - 20134 Milano

Spedizione in abbonamento postale art. 2,  
comma 20/c, Legge 662/96, Filiale di Milano  
CEIInforma viene spedito ad Autorità, Ministeri,  
Enti pubblici e privati, Soci del CEI, Associazioni  
di categoria, Albi professionali nonché, a  
richiesta, a tutti gli operatori del settore.